

438904-2026 - Konkurrensetsättning

Tyskland – Allmänna bygg- och anläggningsarbeten: rörledningar – Vergabe einer Dienstleistungskonzession im Zusammenhang mit Wärmelieferung im Bestandsgebiet Owingen
OJ S 120/2026 25/06/2026
Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem
Byggentreprenader - Tjänster

1. Upphandlare

1.1. Upphandlare

Officiellt namn: Gemeinde Owingen

E-postadress: info@owingen.de

Köparens rättsliga status: Offentligt styrt organ som kontrolleras av en lokal myndighet

Köparen är en upphandlande enhet

Den upphandlande myndighetens verksamhet: Allmän offentlig förvaltning

2. Förfarande

2.1. Förfarande

Titel: Vergabe einer Dienstleistungskonzession im Zusammenhang mit Wärmelieferung im Bestandsgebiet Owingen

Beskrivning: Die Gemeinde Owingen beabsichtigt, eine Dienstleistungskonzession für den Betrieb eines bestehenden Wärmenetzes mit ca. 1 MW max. Wärmeleistung auszuschreiben. Die Konzession umfasst die Lieferung von ca. 1,1 GWh Wärme p.a. an 13 Gebäude; eine künftige Netzerweiterung ist möglich.

Förfarandets identifierare: 73f045ad-445f-469f-9264-23bbf2015515

Intern identifierare: 817

Typ av förfarande: Förhandlat förfarande med föregående meddelande om upphandling/under konkurrens

Förfarandets viktigaste kännetecken: Verhandlungsvergabe mit Teilnahmewettbewerb analog zu §17 Abs. 1 VgV

2.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Ytterligare om kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 45231100 Allmänna bygg- och anläggningsarbeten: rörledningar

Ytterligare klassificering (cpv): 09323000 Fjärrvärme, 71322200 Konstruktion av rörledningar, 09324000 Fjärrvärme på längre avstånd

2.1.2. Leveransplats

Postadress: Hauptstraße 35

Ort: Owingen

Postnummer: 88696

Del av land (NUTS): Bodenseekreis (DE147)

Land: Tyskland

2.1.3. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 4 900 000,00 EUR

2.1.4. Allmänna upplysningar

Rättslig grund:

Direktiv 2014/23/EU

konzvgv - KonzVgV = Konzessionsvergabeverordnung

2.1.6. Uteslutningsgrunder

Källor till uteslutningsgrunder: Meddelande

Deltagande i en kriminell organisation: Rechtskräftige Verurteilung oder Festsetzung einer Geldbuße aufgrund von Vergehen gem. § 129 StGB (Bildung krimineller Vereinigungen)

Terroristbrott eller brott med anknytning till terroristverksamhet: Rechtskräftige Verurteilung oder Festsetzung einer Geldbuße aufgrund von Vergehen gem. § 129 a StGB (Bildung terroristischer Vereinigungen), § 129 b StGB (kriminelle und terroristische Vereinigungen im Ausland),

Penningtvätt eller finansiering av terrorism: Rechtskräftige Verurteilung oder Festsetzung einer Geldbuße aufgrund von Vergehen gem. § 89 c StGB (Terrorismusfinanzierung) und § 261 StGB (Geldwäsche, Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte)

Bedrägerier: Rechtskräftige Verurteilung oder Festsetzung einer Geldbuße aufgrund von Vergehen gem. § 263 StGB (Betrug), soweit sich die Straftat gegen den Haushalt der Europäischen Union oder gegen Haushalte richtet, die von der Europäischen Union oder in ihrem Auftrag verwaltet werden, § 264 StGB (Subventionsbetrug)

Korruption: Rechtskräftige Verurteilung oder Festsetzung einer Geldbuße aufgrund von Vergehen gem. § 299 StGB (Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr), § 108 e StGB (Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern), §§ 333 und 334 StGB (Vorteilsgewährung und Bestechung), jeweils auch in Verbindung mit § 335 a StGB (Ausländische und internationale Bedienstete), Artikel 2 § 2 des Gesetzes zur Bekämpfung internationaler Bestechung (Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr),

Barnarbete och andra former av människohandel: Rechtskräftige Verurteilung oder Festsetzung einer Geldbuße aufgrund von Vergehen gem. §§ 232 und 233 StGB (Menschenhandel) oder § 233 a StGB (Förderung des Menschenhandels).

Åsidosättande av skyldigheter enligt arbetsrätten: Ausgeschlossen werden Unternehmen, die bei der Ausführung öffentlicher Aufträge oder Dienstleistungskonzessionen gegen geltende arbeitsrechtliche Verpflichtungen verstoßen haben

Åsidosättande av skyldigheter enligt sociallagstiftningen: Ausgeschlossen werden Unternehmen, bei der Ausführung öffentlicher Aufträge oder Dienstleistungskonzessionen gegen geltende sozialrechtliche Verpflichtungen verstoßen haben.

Åsidosättande av skyldigheter enligt miljölagstiftningen: Ausgeschlossen werden Unternehmen, bei der Ausführung öffentlicher Aufträge oder Dienstleistungskonzessionen gegen geltende umweltrechtliche Verpflichtungen verstoßen haben.

Allvarligt fel i yrkesutövningen: Ausgeschlossen werden Unternehmen, die im Rahmen der beruflichen Tätigkeit eine schwere Verfehlung begangen haben, durch die die Integrität des Unternehmens infrage gestellt wird.

Avtal med andra ekonomiska aktörer med syfte att snedvrída konkurrensen: Ausgeschlossen werden Unternehmen, die Vereinbarungen mit anderen Unternehmen getroffen haben, die eine Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs bezwecken oder bewirken.

Direkt eller indirekt deltagande i förberedelserna av detta upphandlingsförfarande:

Ausgeschlossen werden Unternehmen, die bereits in die Vorbereitung des Vergabeverfahrens einbezogen waren.

Intressekonflikt på grund av deltagande i upphandlingsförfarandet: Ausgeschlossen werden Unternehmen, für die ein Interessenkonflikt bei der Durchführung des Vergabeverfahrens besteht, der die Unparteilichkeit und Unabhängigkeit einer für den öffentlichen Auftraggeber / Konzessionsgeber tätigen Person bei der Durchführung des Vergabeverfahrens beeinträchtigen könnte,

Förtida uppsägning, skadestånd eller andra jämförbara sanktioner: Ausgeschlossen werden Unternehmen, die eine wesentliche Anforderung bei der Ausführung eines früheren öffentlichen Auftrags oder Konzessionsvertrags nicht erheblich oder fortdauernd mangelhaft erfüllt haben und dies zu einer vorzeitigen Beendigung, zu Schadensersatz oder zu einer vergleichbaren Rechtsfolge geführt hat.

Har lämnat oriktiga uppgifter, har undanhållit information, kan inte förete de handlingar som krävs eller har tillägnat sig konfidentiell information om förfarandet: Ausgeschlossen werden Unternehmen, a) die versucht haben, die Entscheidungsfindung des öffentlichen Auftraggebers /Konzessionsgebers in unzulässiger Weise zu beeinflussen, b) die versucht haben, vertrauliche Informationen zu erhalten, durch die es unzulässige Vorteile beim Vergabeverfahren erlangen könnte, oder c) die fahrlässig oder vorsätzlich irreführende Informationen übermittelt hat, die die Vergabeentscheidung des öffentlichen Auftraggebers /Konzessionsgebers erheblich beeinflussen könnten, oder versucht hat, solche Informationen zu übermitteln. d) die in Bezug auf Ausschlussgründe oder Eignungskriterien eine schwerwiegende Täuschung begangen, Auskünfte zurückhalten und nicht in der Lage sind, die erforderlichen Nachweise zu übermitteln,

5. Del (anbudsområde)

5.1. Del (anbudsområde): LOT-0000

Titel: Vergabe einer Dienstleistungskonzession im Zusammenhang mit Wärmelieferung im Bestandsgebiet Owingen

Beskrivning: Die Gemeinde Owingen beabsichtigt, eine Dienstleistungskonzession für den Betrieb eines bestehenden Wärmenetzes mit ca. 1 MW max. Wärmeleistung auszuschreiben. Die Konzession umfasst die Lieferung von ca. 1,1 GWh Wärme p.a. an 13 Gebäude; eine künftige Netzerweiterung ist möglich.

Intern identifierare: 817

5.1.1. Föremålet för upphandlingen

Kontraktets art: Byggentreprenader

Ytterligare om kontraktets art: Tjänster

Huvudklassificering (cpv): 45231100 Allmänna bygg- och anläggningsarbeten: rörledningar

Ytterligare klassificering (cpv): 09323000 Fjärrvärme, 71322200 Konstruktion av rörledningar, 09324000 Fjärrvärme på längre avstånd

Optioner:

Beskrivning av alternativen: Die Vertragslaufzeit kann optional um 5 Jahre verlängert werden.

5.1.2. Leveransplats

Land: Tyskland

Var som helst i det aktuella landet

5.1.3. Uppskattad löptid

Startdatum: 01/03/2027

Slutdatum för varaktighet: 28/02/2037

5.1.4. Förlängning

Högst antal förlängningar: 2

5.1.5. Värde

Beräknat värde exklusive moms: 4 900 000,00 EUR

5.1.6. Allmänna upplysningar

Reserverad upphandling:

Deltagande är inte reserverat.

Namn på och yrkeskvalifikationer för den personal som ska utföra kontraktet måste anges:

Ska anges i ansökan om att få delta

Upphandlingsprojekt som inte finansieras med EU-medel

Upphandlingen är också lämplig för små och medelstora företag: ja

Kompletterande information: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategisk upphandling

Syftet med strategisk upphandling: Det tas inte hänsyn till miljö, sociala aspekter eller innovation i upphandlingen

5.1.9. Urvalskriterier

Källor till urvalskriterier: Meddelande

Kriterium: Generell årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: - Eigenerklärung über den Gesamtumsatz des Unternehmens, bezogen auf die letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre/Kalenderjahre, gemäß Formularsammlung.

Kriterium: Professionell riskindemniseringsförsäkring

Beskrivning av urvalskriterium: Nachweis bestehender Haftpflichtversicherung für die Erbringung aller weiteren Vertragsleistungen mit einer Mindesthöhe • für Sach-, Umwelt- und Personenschäden: 2.000.000 EUR • für Vermögensschäden, als Folge eines Personen- oder Sachschadens: 2.000.000 EUR Die vorstehend genannten Deckungsbeträge müssen pro Versicherungsjahr jeweils mindestens zwei Mal zur Verfügung stehen.

Kriterium: Specifik genomsnittlig årlig omsättning

Beskrivning av urvalskriterium: - Eigenerklärung über den durchschnittlichen Jahresumsatz im Tätigkeitsbereich der Durchführung von Wärmelieferungen über mindestens der letzten drei Geschäftsjahre - kein Gesamtumsatz, gemäß Formularsammlung. - Der im Bereich Energiespar- oder Energieliefer-Contracting jährlich erzielte Umsatz muss in den letzten drei Geschäftsjahren bei mindestens 500 T€/a zzgl. MwSt. liegen.

Kriterium: Andra ekonomiska eller finansiella krav

Beskrivning av urvalskriterium: Erklärung, dass der Bewerber/Bieter über eine ausreichende personelle und technische Ausstattung zur ordnungsgemäßen Ausführung der zu übernehmenden Leistungen verfügt.

Kriterium: Referenser på angivna tjänster

Beskrivning av urvalskriterium: Es müssen mindestens zwei Referenzen für je eine langjährige Wärmelieferung (≥ 10 Jahre) belegt werden mit einer Wärmeerzeugung aus Biomasse „Holz“ von mindestens 300 kW in Verbindung mit einem Nahwärmenetz und einem Mindestinvestitionsvolumen in die Anlagentechnik und Verteilung von 0,5 Mio. Euro netto. Ebenso muss hierbei ein Wärmenetz errichtet und betrieben worden sein.

5.1.10. Tilldelningskriterier

Kriterium:

Typ: Kostnader

Namn: Jahresgesamtkosten im Basisjahr 2024

Beskrivning: Der Angebotspreis wird auf Basis des Gesamtwerts aller Preise für die Wärmebereitstellung im Basisjahr 2024 „mit Förderungen“ ermittelt. Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis (Bestwert) erhält die vorgesehene Höchstzahl von 16 Gewichtungspunkten. Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis (Bestwert) erhält die vorgesehene Höchstzahl von 16 Gewichtungspunkten. Alle weiteren Angebote erhalten anteilig eine Punktzahl im Verhältnis ihres Angebotspreises zum Bestwert. Die Bewertungspunkte werden danach im Dreisatz ermittelt.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 16

Kriterium:

Typ: Kostnader

Namn: Jahresgesamtkosten über 10 Jahre

Beskrivning: Durchschnittliches Jahresgesamtergebnis für den Zeitraum von 10 Jahren - der wirtschaftlichen Gesamtkosten „mit Förderung“ und mit Preissteigerungen von • 3% / Jahr auf Energie; • 2,5% / Jahr auf Lohn; • 2% / Jahr auf Material. Jahresgesamtkosten über 10 Jahre. Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis (Bestwert) erhält die vorgesehene Höchstzahl von 16 Gewichtungspunkten. Alle weiteren Angebote erhalten anteilig eine Punktzahl im Verhältnis ihres Angebotspreises zum Bestwert. Die Bewertungspunkte werden danach im Dreisatz ermittelt.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 16

Kriterium:

Typ: Kostnader

Namn: Jahresgesamtkosten über 20 Jahre

Beskrivning: Der Angebotspreis wird auf Basis des durchschnittlichen Jahresgesamtergebnisses für den Zeitraum von 20 Jahren - der wirtschaftlichen Gesamtkosten „mit Förderung“ und mit Preissteigerungen von • 3% / Jahr auf Energie; • 2,5% / Jahr auf Lohn; • 2% / Jahr auf Material ermittelt. Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis (Bestwert) erhält die vorgesehene Höchstzahl von 24 Gewichtungspunkten. Alle weiteren Angebote erhalten anteilig eine Punktzahl im Verhältnis ihres Angebotspreises zum Bestwert. Die Bewertungspunkte werden danach im Dreisatz ermittelt.

Kategori av tilldelningskriteriet vikt: Viktning (poängtal, exakt)

Sifferangivelse för tilldelningskriterium: 24

Kriterium:

Typ: Kostnader

Namn: Jahresgesamtkosten über 20 Jahre unter Berücksichtigung von 20% Energieeinsparung bei gleichbleibendem Arbeitspreis.

Beskrivning: Der Angebotspreis wird auf Basis des Gesamtwerts aller Zahlungen für die Wärmebereitstellung über 20 Jahre ermittelt. Durchschnittliches Jahresgesamtergebnis für den Zeitraum von 20 Jahren - der wirtschaftlichen Gesamtkosten „mit Förderung“ und mit Preissteigerungen von • 3% / Jahr auf Energie; • 2,5% / Jahr auf Lohn; • 2% / Jahr auf Material und zusätzlicher Reduzierung der Wärmeverbrauchsaufwendungen von 20% / Jahr (bei gleichbleibendem Apo) Die Angebote werden wie folgend bewertet: Das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis (Bestwert) erhält die vorgesehene Höchstzahl von 24 Gewichtungspunkten. Alle weiteren Angebote erhalten anteilig eine Punktzahl im Verhältnis ihres Angebotspreises zum Bestwert. Die Bewertungspunkte werden danach im Dreisatz ermittelt.

5.1.11. Upphandlingsdokument

Språk som upphandlingsdokumenten är officiellt tillgängliga på: tyska

Adress till upphandlingsdokumenten: <https://www.deutsche-evergabe.de>

5.1.12. Upphandlingsvillkor

Villkor för förfarandet:

Beräknat datum för avsändning av inbjudan att lämna anbud: 03/08/2026

Villkor för inlämning:

Elektronisk inlämning: Krävs

Adress för inlämning: <https://www.deutsche-evergabe.de>

De språk som kan användas i anbuden eller anbudsansökningarna: tyska

Alternativa anbud: Ej tillåten

Anbudsgivare får lämna in fler än ett anbud: Ej tillåten

Tidsfrist för mottagande av anbudsansökningar: 23/07/2026 12:00:00 (UTC+02:00)

Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Information som kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut:

Ingen information om leverantören kan kompletteras efter det att inlämningsfristen har löpt ut.

Kontraktsvillkor:

Kontraktet måste genomföras inom ramen för program för skyddad anställning: Nej

Sekretessavtal krävs: nej

5.1.16. Kompletterande information, medling och prövning

Prövningsorganisation: Regierungspräsidium Karlsruhe

Information om tidsfrist för prövning: Wenn der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften bereits im Vergabeverfahren erkennt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen und in der Regel vor Anrufung der Kammer gerügt hat bzw., wenn der Antragsteller Vergabeverstöße, die bereits aufgrund der Bekanntmachung oder den Vergabeunterlagen erkennbar waren, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe /Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt hat.

Ferner ist ein Antrag unzulässig, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för skatter som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras: Gemeinde Owingen

Webbadress för skattelagstiftning: <https://www.gesetze-im-internet.de>

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för miljöskydd som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras: Gemeinde Owingen

Webbadress för miljölagstiftning: <https://www.gesetze-im-internet.de>

Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för anställningsskydd och arbetsvillkor som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras: Gemeinde Owingen

Webbadress för arbetsrätt: <https://www.gesetze-im-internet.de>

Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet: Gemeinde Owingen

Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten: KEA Klimaschutz- und Energieagentur Baden-Württemberg GmbH

Organisation som ger mer information om prövningsförfaranden: KEA Klimaschutz- und Energieagentur Baden-Württemberg GmbH

Organisation som mottar anbudsansökningar: KEA Klimaschutz- und Energieagentur Baden-Württemberg GmbH

Organisation som behandlar anbud: Gemeinde Owingen

8. Organisationer

8.1. ORG-0000

Officiellt namn: Gemeinde Owingen
Registreringsnummer: 08435047-A1489-13
Postadress: Hauptstraße 35
Ort: Owingen
Postnummer: 88696
Del av land (NUTS): Bodenseekreis (DE147)
Land: Tyskland
E-postadress: info@owingen.de
Tfn: 000
Webbadress: <https://www.owingen.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlare
Organisation som ger kompletterande information om upphandlingsförfarandet
Organisation som behandlar anbud
Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för skatter som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras
Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för miljöskydd som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras
Organisation som tillhandahåller information om det allmänna regelverk för anställningsskydd och arbetsvillkor som ska tillämpas på den plats där kontraktet ska genomföras

8.1. ORG-0001

Officiellt namn: KEA Klimaschutz- und Energieagentur Baden-Württemberg GmbH
Registreringsnummer: DE168303058- 00001
Avdelning: Fachbereich Contracting
Postadress: Kaiserstraße 94a
Ort: Karlsruhe
Postnummer: 76133
Del av land (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Land: Tyskland
Kontaktpunkt: Fachbereich Contracting
E-postadress: vergabe@kea-bw.de
Tfn: 000
Fax: 000
Webbadress: <https://www.kea-bw.de>

Den här organisationens roller:

Upphandlingstjänsteleverantör
Organisation som ger offlineåtkomst till upphandlingsdokumenten
Organisation som mottar anbudsansökningar
Organisation som ger mer information om provningsförfaranden

8.1. ORG-0002

Officiellt namn: Regierungspräsidium Karlsruhe
Registreringsnummer: 08-A9866-40
Avdelning: Vergabekammer, Referat 15
Postadress: Kapellenstraße 17
Ort: Karlsruhe

Postnummer: 76131

Del av land (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)

Land: Tyskland

E-postadress: Vergabekammer@rpk.bwl.de

Tfn: +49 721 926-8730

Webbadress: <https://rpk.baden-wuerttemberg.de/abt1/referat-15-vergabekammer/>

Den här organisationens roller:

Prövningsorganisation

8.1. ORG-0003

Officiellt namn: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreringsnummer: 0204:994-DOEVD-83

Ort: Bonn

Postnummer: 53119

Del av land (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Land: Tyskland

E-postadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tfn: +49228996100

Den här organisationens roller:

TED eSender

Information om meddelandet

Identifierare/version för meddelandet: a606cb16-ab80-435e-852d-904bf082eb7d - 01

Formulärtyp: Konkurrensutsättning

Meddelandetyp: Meddelande om upphandling eller koncession – standardsystem

Meddelandets undertyp: 19

Avsändningsdatum för meddelandet: 23/06/2026 23:30:45 (UTC+02:00) Östeuropeisk tid / centraleuropeisk sommartid

Språk som det här meddelandet finns officiellt tillgängligt på: tyska

Meddelandets publiceringsnummer: 438904-2026

EUT S-nummer: 120/2026

Publiceringsdatum: 25/06/2026